

EN CAUTION

- Take special care to ensure batteries are inserted correctly, observing (+) and (-) marks on battery and product.
- Removal and replacement of batteries should be carried out by an adult or under adult supervision.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be removed from product before recharging.
- Removal and recharging of rechargeable batteries should be carried out by an adult or under adult supervision.
- Avoid short-circuiting the contacts in the battery compartment or the battery terminals.
- Remove exhausted batteries from product.
- Do not mix old (used) and new batteries or batteries of different types, eg. rechargeable alkaline or batteries of a different make/brand.
- Do not attempt to power battery products by the introduction of mains supply or separate power supplies, and do not attempt to plug any part of this product into the mains supply.
- Dispose of exhausted batteries safely, and never dispose of batteries in a fire.
- Remove batteries from product after use or if storing for long periods.
- Periodically examine product for signs of damage to electrical parts and do not play with until damage has been properly examined.
- Only use batteries of the same or equivalent type to those recommended.
- Please retain the above information for future reference.

USE OF RECHARGEABLE BATTERIES IS NOT RECOMMENDED FOR THIS PRODUCT

CZ UPOZORNĚNÍ

- Zajistěte, aby baterie byly vloženy správně a dodržujte (+) a (-) značky na baterii a produktu.
- Vyjímání a výměnu baterií by měla provádět dospělá osoba nebo pod jejím dohledem.
- Nepokoušejte se dobíjet nenabíjecí baterie.
- Před dobíjením musí být dobíjecí baterie vyjmuty z výrobku.
- Dobíjení a dobíjení akumulátorů by měla provádět pouze dospělá osoba nebo pod jejím dohledem.
- Zabraňte zkratování kontaktů v přihrádce na baterie nebo na svorkách baterií.
- Vyjměte vybité baterie z produktu.
- Nemíchejte staré (použité) a nové baterie nebo baterie různých typů, např. dobíjecí, alkalické baterie nebo baterie jiného druhu/značky.
- Nepokoušejte se napájet výrobky z baterií zavedením síťového napájení nebo samostatných napájecích zdrojů a nepokoušejte se připojit žádnou část tohoto výrobku do el sítě.
- Vybité baterie zlikvidujte bezpečně a baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Po použití nebo při dlouhém skladování vyjměte baterie z výrobku.
- Pravidelně kontrolujte produkt, zda nedošlo k poškození elektrických částí. Nepoužívejte jej pokud nebude poškození řádně zkontrolováno.
- Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu s doporučenými bateriemi.
- Uchovejte prosím výše uvedené informace pro budoucí použití.

POUŽITÍ NABÍJECÍCH BATERIÍ NENÍ DOPORUČENO PRO TENTO PRODUKT

HE זיהרות

- הקפידו לשים את הסוללות לפי כיוון הסימנים (+) ו(-) בהתאם לסימון על גבי המוצר.
- החלפת הסוללות צריכה להיעשות על ידי אדם בוגר.
- אין לנסות לטעון סוללות שאינן מיועדות לטעינה חוזרת.
- יש להרחיק סוללות טעונות מהמוצר בזמן הטענתן.
- הרחקה או טעינה של סוללות צריכה להיעשות על ידי מבוגר.
- יש להימנע מעשיית קצרים בבית הסוללות.
- יש להוציא ולהרחיק סוללות שהתרוקנו מהמוצר.
- אין להשתמש בסוללות במצב שונה (לשלב סוללות משומשות וחדשות) ואין להשתמש בסוגי סוללות שונים (כלומר של מותגים שונים או שילוב בין סוללות רגילות וסוללות טעונות).
- אין לנסות ולהחליף את מקור הכוח של הסוללות במקור כוח אחר.
- אין לנסות להכניס אף חלק ממוצר זה לתוך מקור השמל.
- יש להרחיק סוללות מרוקנות בצורה בטוחה, ולעולם אין להשליך סוללות מרוקנות למקור אש.
- יש להוציא את הסוללות מהמוצר אחרי השימוש, או במידה ורוצים לאחסן את המוצר לתקופה ארוכה.
- יש לוודא מדי פעם כי המוצר וחלקיו האלקטרוניים נראים תקינים, ואין לשיק במוצר אם הבחנתם בכך.
- יש לשמור הוראות אלה לשימוש בעתיד.

מומלץ לא להשתמש בסוללות נטענות במוצר זה

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Особо тщательно проверьте, правильно ли вставлены батарейки, с учетом отметок (+) и (-) на батарейке и на продукте.
- Извлечение и замена батареек должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых.
- Не пытайтесь заменить одноразовые батарейки.
- Перед зарядкой батареек многоразового пользования их следует извлечь из продукта.
- Извлечение и замена батареек многоразового пользования должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых.
- Следите, чтобы не было коротких замыканий контактов в частях батареек и или в клеммах аккумулятора.
- Нерабочие батарейки следует извлечь из продукта.
- Не смешивайте старые (использованные) и новые батарейки или батарейки разного вида, то есть многоразовые щелочные или батарейки другого типа/марки.
- Не пытайтесь включить продукты на батарейках с помощью питающей сети или отдельных источников питания и не пытайтесь какую-либо из частей продукта вставить в сеть.
- Выбрасывайте использованные батарейки, соблюдая безопасность, и никогда не кладите их в огонь.
- Использованные батарейки или долго хранившиеся батарейки выньте из продукта.
- Периодически проверяйте продукт на предмет обнаружения следов ущерба электрических частей и не играйте до проведения тщательной проверки ущерба.
- Используйте батарейки только того типа, который рекомендуется, или аналогичного типа.
- Пожалуйста, сохраните данную информацию для дальнейшего использования.

ДЛЯ ДАННОГО ПРОДУКТА НЕ РЕКОМЕНДУЮТСЯ БАТАРЕЙКИ МНОГОРАЗОВОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



0-24 months

DESIGN PATENT PENDING

ATTENTION:

- To avoid the risk of entanglement keep motorised parts away from children's hair.
- Discard all packaging and fasteners before giving toy to child.
- Adult assembly required.
- After use, rinse well in clear water to remove soap residue and allow to drain.
- Cleaning the filter should be handled by an adult.
- Warning: Never leave a child unattended in a bathroom or a bathtub without adult supervision.
- Always test water temperature before placing child in bath.
- Styles and colors may vary.

POZOR:

- Aby nedošlo k nebezpečí zapletení, držte motorizované součásti od dětských vlasů.
- Před předáním hračky dítěti zlikvidujte všechny obaly a spojovací materiály.
- Je nutná montáž dospělé osoby.
- Po použití dobře opláchněte čistou vodou, abyste odstranili zbytky mýdla a nechte oschnout.
- Čištění filtru by mělo být prováděno dospělou osobou.
- Varování: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělé osoby v koupelně ani ve vaně.
- Před umístěním dítěte do vany vždy proveďte kontrolu teploty vody.
- Styly a barvy se mohou lišit.

שימו לב:

- יש להרחיק את המוצר משיער הילדים, על מנת למנוע את הסתבכות החלקים הממונעים בשיער.
- יש להשליך את האריזה וחלקיה לפני שנותנים את הצעצוע לילדים.
- נדרשת הרכבה של מבוגר.
- לאחר השימוש, יש לנקות את הצעצוע במים נקיים ולאפשר יבוש מלא.
- ניקוי הפילטר צריך להיעשות על ידי מבוגר.
- אזהרה: לעולם אין להשאיר ילד באמבטיה לבד ללא השגחת מבוגר.
- יש לוודא תמיד כי מטרטורט המים נעים לפני שמכניסים את הילד לאמבט.
- צבעי המוצר וסוגיו עלולים להשתנות.

ВНИМАНИЕ:

- Во избежание запутывания, не подносите вращающиеся части к волосам.
- Удалите упаковку и все крепежные элементы перед тем, как дать игрушку ребенку.
- Сборка должна производиться взрослыми.
- После использования промойте игрушку в чистой воде, чтобы удалить остатки мыла, и дайте ей высохнуть.
- Чистка фильтра должна производиться только взрослыми.
- Предупреждение: никогда не оставляйте ребенка в ванной комнате или ванночке без присмотра взрослых.
- Всегда проверяйте температуру воды в ванной, прежде чем поместить туда ребенка.
- Внешний вид и цвета могут отличаться от изображения на коробке.

EN

INSTRUCTION LEAFLET

2 stage battery operated sensory water arc with colorful flowers that spin and sprinkle while swiveling bird sprays a gentle stream of water. Designed for newborns and doubles as a bath toy for sitting babies.

Contains:

- 1x Battery operated birdhouse pump.
- 1x Sensory arc with spinning flowers and bird.
- 1x Battery cover with clamp for baby tubs.
- 1x Battery cover with suction cups for regular tubs.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

2 stupňový bateriový senzorický vodní oblouk s barevnými květy, které se otáčejí a kropí vodu, zatímco otočný ptáček stříká jemný proud vody. Navrženo pro novorozence a v druhé fázi jako hračka pro sedící děti.

Obsahuje:

- 1x Ptáččí domeček s bateriovým čerpadlem.
- 1x Senzorický oblouk s otáčecími květinami a ptáčkem.
- 1x Kryt baterie se svorkou pro dětské vaničky.
- 1x Kryt baterie s přísavkami pro běžné vany.

HE

הוראות

קשת אמבטיה סנסורית דו שלבית, עם פרחים צבעוניים המסתובבים ומתיזים. וציפור (הניתנת לסיבוב) המתזת זרם מים עדין. מיועד לתינוקות רכים ובהמשך, ניתן להשתמש כצעצוע אמבט לתינוקות שכבר יושבים.

תכולה:

- 1 x משאבה המופעלת על ידי סוללות בצורת בית ציפורים.
- 1 x קשת סנסורית עם פרחים מסתובבים וציפור.
- 1 x כיסוי בית סוללות עם תפס, המיועד לאמבטיית תינוק.
- 1 x כיסוי בית סוללות עם הצמדי ואקום, המיועד לאמבטיית רגילות.

RU

ИНСТРУКЦИЯ

Игрушка-арка с разноцветными цветами, которые поворачиваются и распыляют воду, а вращающаяся птичка создает мягкую струю воды. Работает на батарейках.

Предназначена для новорожденных, может использоваться как игрушка для ванной для малышей, умеющих сидеть.

Содержит:

- 1 работающий на батарейках насос в виде скворечника.
- 1 дуга с вращающимися цветами и птичкой.
- 1 крышка батарейного отсека с зажимом для детских ванночек.
- 1 крышка батарейного отсека с присосками для стандартных ванн.

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference,
- and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

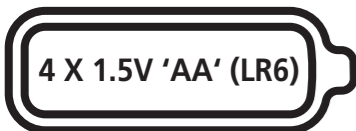
WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference

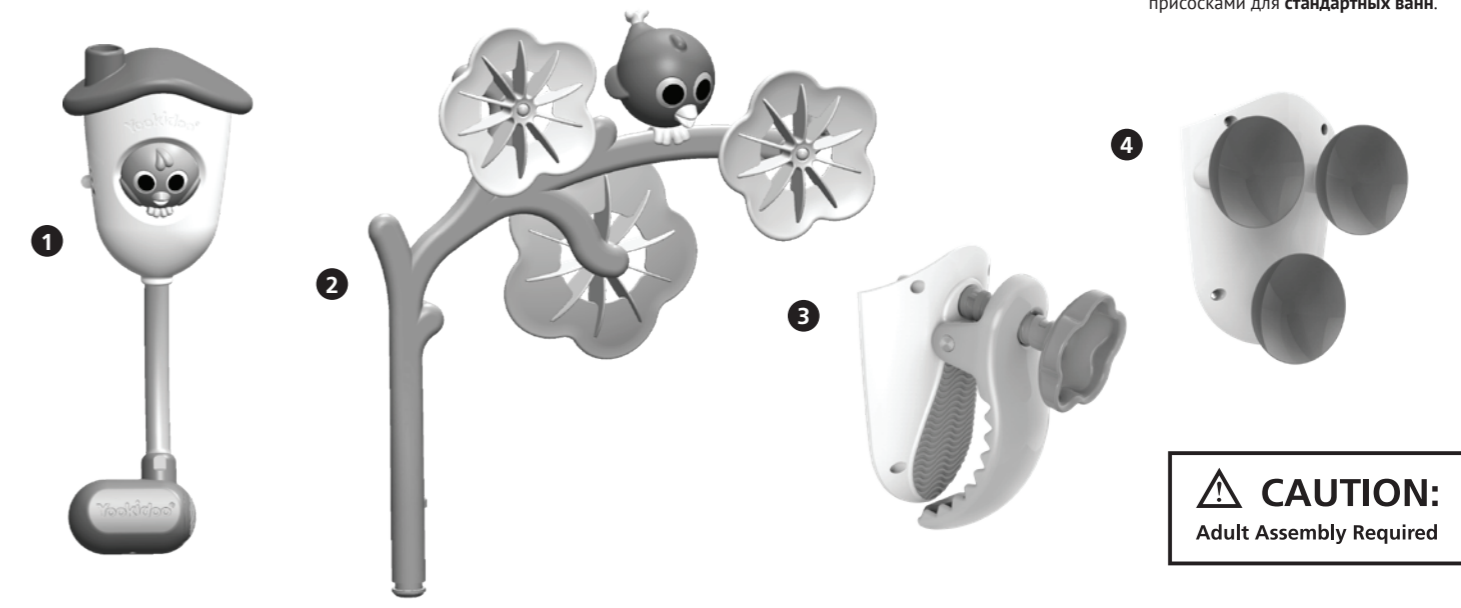
to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doesn't cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help.




- Requires 4 "AA" batteries, not included
- Vyžaduje 4 "AA" baterie, nejsou součástí balení
- להפעלת המוצר נדרשות 4 סוללות "AA" (לא כלולות)
- Работает от 4 элементов питания типа "AA", в комплект не входят

www.yookidoo.com (5.9.18)
 This product meets or exceeds the safety requirements of **ASTM F963**.
 Ce produit répond aux normes de sécurité **ASTM F963** ou excède celles-ci.



CAUTION:
 Adult Assembly Required

1



BATTERIES

Ensure product is dried thoroughly before replacing batteries and battery compartment is completely sealed and water tight before next use. Insert **4 x 1.5V AA (LR6)** batteries into the birdhouse back ensuring correct polarity **1**. Proceed according to the relevant bathtub images below according to your type of tub (Baby tub - **A** or full size tub - **B**).

EN

BATTERIES

Ensure product is dried thoroughly before replacing batteries and battery compartment is completely sealed and water tight before next use. Insert **4 x 1.5V AA (LR6)** batteries into the birdhouse back ensuring correct polarity **1**. Proceed according to the relevant bathtub images below according to your type of tub (Baby tub - **A** or full size tub - **B**).

CZ

BATERIE

Před výměnou baterií se vždy ujistěte, že je hračka suchá. Vložte **4 x 1.5V AA (LR6)** baterie do ptačího domečku dle správné polarity **1**. Dbejte na to, aby došlo k řádnému uzavření krytu baterií. Postupujte podle příslušných obrázků podle typu vany (Dětská vanička - **A** nebo běžná vana - **B**).

HE

סוללות


ודאו שהצצוע יבש לחלוטין כאשר אתם מניסים או מחליפים סוללות. ודאו ששבת הסוללות אטום לחלוטין לפני שתמשיך שוב בצעו. הכניסו **4 סוללות 1.5V AA (-/+)** לתא הסוללות לפי כיוון הקוטביות **1**. כפי שמדגים האיור בהתאם לסוג האמבטיה והאיורים בהתאם לסוג האמבטיה שברשותכם (אמבטיית תינוק - **A** או אמבטיה רגילה - **B**).

RU

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Перед заменой элементов питания убедитесь, что продукт полностью высушен. По окончании процедуры батарейный отсек должен быть снова полностью герметизирован перед следующим использованием. Вставьте **4 элемента питания типа 1.5V AA (LR6)** в отсек на задней стороне скворечника, соблюдая полярность **1**. Далее действуйте согласно инструкции, подходящей к вашему типу ванной (детская ванночка - **A** или стандартная ванна - **B**).

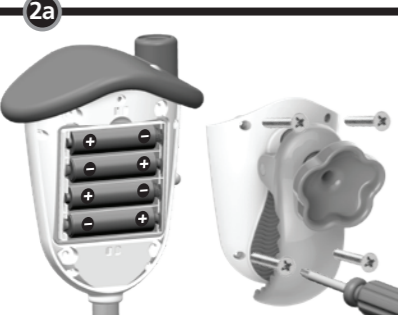
A



BABY BATH TUB ASSEMBLY

Take battery cover with yellow clamp and screw firmly into battery case using a Phillips head screwdriver **2a**. Unscrew flower knob counterclockwise to open clamp **3a**. To tightly secure clamp onto bathtub **3a** identify whether you have a thick edge or thin edge tub (option **3a** or **4a**). For thick edge tubs **3a**, position birdhouse inside tub. Then, turn flower knob clockwise to secure tightly. For thin edge tubs, **4a** turn flower knob counterclockwise to open clamp. Lift up orange lever hidden inside the clip and place against the outside of the tub. Position birdhouse inside tub. Then, turn flower knob clockwise to secure tightly. When baby is ready for a full size tub, switch to appropriate battery cover (See Full Size Bath Tub assembly - **B**).

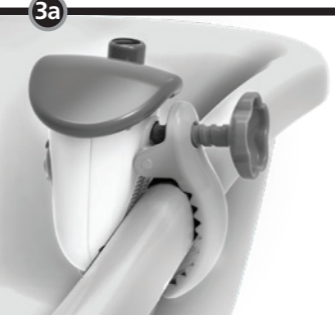
2a



MONTÁŽ NA DĚTSKOU VANIČKU

Vezměte kryt baterií ve žlutou svorkou, zasuňte ho do pouzdra pro baterie a řádně utáhněte křížovým šroubovákem **2a**. Odšroubujte knoflík proti směru hodinových ručiček a otevřete svorku **3a**. Pro důkladně uchycení svorky na vaničku **3a** zjistěte, zda máte silný nebo tenký okraj (možnost **3a** nebo **4a**). Pro silný okraj vaničky **3a** umístěte ptačí domeček na vaničku. Pak otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, pro pevné zajištění. U vaniček s tenkým okrajem **4a** otáčejte knoflíkem proti směru hodinových ručiček, abyste otevřeli svorku. Zvedněte oranžovou páku ukrytou ve svorce a umístěte ji na vnější stranu vany. Umístěte ptačí domeček na vaničku. Pak otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, pro pevné zajištění. Když je dítě připraveno pro běžnou velikost vany, změňte příslušný kryt baterií (viz. montáž na běžnou vanu - **B**).


3a



הרכבה באמבטיית תינוק

ביחרו את כיסוי בית הסוללות עם תפס היידוק והבריגו את הכיסוי לגב בית הציפורים בעזרת מברג פיליפס **2a**. סובבו את כפתור הפרח נגד כיוון השעון, בכדי לשחרר את ההידוק **3a**. על מנת לחבר את התפס לאמבטיה בצורה מיטבית ובטוחה **3a** יש לזהות אם יש ברשותכם אמבטיה עם דופן עבה או דופן דקה (אפשרות **3a** או **4a**). לאמבטיית תינוק עם דופן עבה **3a** מקמו את בית הציפורים בתוך האמבט. סובבו את כפתור הפרח עם כיוון השעון, עד שבית הציפורים מאובטח ויציב. לאמבטיית עמוק עם דופן דקה **4a** סובבו את כפתור הפרח נגד כיוון השעון בכדי לשחרר את התפס הירוק את המנוף הכתום המוסתר בתפס וקבעו אותו בדופן החיצונית. מקמו את בית הציפורים בתוך האמבט, וסובבו את כפתור הפרח עם כיוון השעון עד שבית הציפורים מאובטח ויציב. כשהתינוק מוכן לעבור לאמבטיה רגילה, החליפו למכסה סוללות המתאים (ראו הוראות הרכבה באמבטיה רגילה - **B**).

4a



КРЕПЛЕНИЕ НА ДЕТСКОЙ ВАННОЧКЕ

Возьмите крышку для батарейного отсека с желтым зажимом и плотно прикрутите ее к батарейному отсеку с помощью крестовой отвертки **2a**. Поверните гайку-цветок против часовой стрелки, чтобы открыть зажим **3a**. Используйте вариант крепления **3a** или **4a** в зависимости от толщины стенки ванночки. Для толстых стенок ванночки **3a** расположите скворечник внутри ванночки. Затем закрутите цветок по часовой стрелке, чтобы зафиксировать зажим. Для тонкостенных ванночек **4a** поверните цветок против часовой стрелки, чтобы открыть зажим. Поднимите оранжевый рычаг, спрятанный внутри зажима, и поместите его снаружи ванночки. Расположите скворечник внутри ванночки. Затем закрутите цветок по часовой стрелке, чтобы зафиксировать зажим. Когда ребенок будет купаться в стандартной ванне, смените крышку батарейного отсека (см. крепление на стандартной ванне - **B**).

EN

BABY BATH TUB ASSEMBLY

Take battery cover with yellow clamp and screw firmly into battery case using a Phillips head screwdriver **2a**. Unscrew flower knob counterclockwise to open clamp **3a**. To tightly secure clamp onto bathtub **3a** identify whether you have a thick edge or thin edge tub (option **3a** or **4a**). For thick edge tubs **3a**, position birdhouse inside tub. Then, turn flower knob clockwise to secure tightly. For thin edge tubs, **4a** turn flower knob counterclockwise to open clamp. Lift up orange lever hidden inside the clip and place against the outside of the tub. Position birdhouse inside tub. Then, turn flower knob clockwise to secure tightly. When baby is ready for a full size tub, switch to appropriate battery cover (See Full Size Bath Tub assembly - **B**).

CZ

MONTÁŽ NA DĚTSKOU VANIČKU

Vezměte kryt baterií ve žlutou svorkou, zasuňte ho do pouzdra pro baterie a řádně utáhněte křížovým šroubovákem **2a**. Odšroubujte knoflík proti směru hodinových ručiček a otevřete svorku **3a**. Pro důkladně uchycení svorky na vaničku **3a** zjistěte, zda máte silný nebo tenký okraj (možnost **3a** nebo **4a**). Pro silný okraj vaničky **3a** umístěte ptačí domeček na vaničku. Pak otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, pro pevné zajištění. U vaniček s tenkým okrajem **4a** otáčejte knoflíkem proti směru hodinových ručiček, abyste otevřeli svorku. Zvedněte oranžovou páku ukrytou ve svorce a umístěte ji na vnější stranu vany. Umístěte ptačí domeček na vaničku. Pak otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, pro pevné zajištění. Když je dítě připraveno pro běžnou velikost vany, změňte příslušný kryt baterií (viz. montáž na běžnou vanu - **B**).

HE

הרכבה באמבטיית תינוק


ביחרו את כיסוי בית הסוללות עם תפס היידוק והבריגו את הכיסוי לגב בית הציפורים בעזרת מברג פיליפס **2a**. סובבו את כפתור הפרח נגד כיוון השעון, בכדי לשחרר את ההידוק **3a**. על מנת לחבר את התפס לאמבטיה בצורה מיטבית ובטוחה **3a** יש לזהות אם יש ברשותכם אמבטיה עם דופן עבה או דופן דקה (אפשרות **3a** או **4a**). לאמבטיית תינוק עם דופן עבה **3a** מקמו את בית הציפורים בתוך האמבט. סובבו את כפתור הפרח עם כיוון השעון, עד שבית הציפורים מאובטח ויציב. לאמבטיית עמוק עם דופן דקה **4a** סובבו את כפתור הפרח נגד כיוון השעון בכדי לשחרר את התפס הירוק את המנוף הכתום המוסתר בתפס וקבעו אותו בדופן החיצונית. מקמו את בית הציפורים בתוך האמבט, וסובבו את כפתור הפרח עם כיוון השעון עד שבית הציפורים מאובטח ויציב. כשהתינוק מוכן לעבור לאמבטיה רגילה, החליפו למכסה סוללות המתאים (ראו הוראות הרכבה באמבטיה רגילה - **B**).

RU

КРЕПЛЕНИЕ НА ДЕТСКОЙ ВАННОЧКЕ

Возьмите крышку для батарейного отсека с желтым зажимом и плотно прикрутите ее к батарейному отсеку с помощью крестовой отвертки **2a**. Поверните гайку-цветок против часовой стрелки, чтобы открыть зажим **3a**. Используйте вариант крепления **3a** или **4a** в зависимости от толщины стенки ванночки. Для толстых стенок ванночки **3a** расположите скворечник внутри ванночки. Затем закрутите цветок по часовой стрелке, чтобы зафиксировать зажим. Для тонкостенных ванночек **4a** поверните цветок против часовой стрелки, чтобы открыть зажим. Поднимите оранжевый рычаг, спрятанный внутри зажима, и поместите его снаружи ванночки. Расположите скворечник внутри ванночки. Затем закрутите цветок по часовой стрелке, чтобы зафиксировать зажим. Когда ребенок будет купаться в стандартной ванне, смените крышку батарейного отсека (см. крепление на стандартной ванне - **B**).


B



FULL-SIZE BATH TUB ASSEMBLY

Take battery cover with blue suction cups and screw firmly into battery case using a Phillips head screwdriver **2b**. Wet suction cups and press birdhouse firmly to the bath tub side **3b**.


2b



MONTÁŽ NA BĚŽNOU VANU

Vezměte kryt baterií s modrými přísavkami, zasuňte ho do pouzdra pro baterie a řádně utáhněte křížovým šroubovákem **2b**. Navlhčete přísavky a přitiskněte ptačí domeček pevně ke straně vany **3b**.

3b



הוראות הרכבה - אמבטיה רגילה

בחרו את כיסוי בית הסוללות עם האוקומים הכחולים, והבריגו אותו לבית הסוללות בעזרת מברג פיליפס **2b**. הרטיבו את האוקומים והצמידו את בית הציפורים בחוזקה לדופן האמבט **3b**.

RU

КРЕПЛЕНИЕ НА СТАНДАРТНОЙ ВАННЕ

Возьмите крышку батарейного отсека с синими присосками и плотно прикрутите ее к батарейному отсеку с помощью крестовой отвертки **2b**. Намочите присоски и плотно прижмите их к стене ванной **3b**.

EN

FULL-SIZE BATH TUB ASSEMBLY

Take battery cover with blue suction cups and screw firmly into battery case using a Phillips head screwdriver **2b**. Wet suction cups and press birdhouse firmly to the bath tub side **3b**.

CZ

MONTÁŽ NA BĚŽNOU VANU

Vezměte kryt baterií s modrými přísavkami, zasuňte ho do pouzdra pro baterie a řádně utáhněte křížovým šroubovákem **2b**. Navlhčete přísavky a přitiskněte ptačí domeček pevně ke straně vany **3b**.

HE

הוראות הרכבה - אמבטיה רגילה


בחרו את כיסוי בית הסוללות עם האוקומים הכחולים, והבריגו אותו לבית הסוללות בעזרת מברג פיליפס **2b**. הרטיבו את האוקומים והצמידו את בית הציפורים בחוזקה לדופן האמבט **3b**.

RU

КРЕПЛЕНИЕ НА СТАНДАРТНОЙ ВАННЕ

Возьмите крышку батарейного отсека с синими присосками и плотно прикрутите ее к батарейному отсеку с помощью крестовой отвертки **2b**. Намочите присоски и плотно прижмите их к стене ванной **3b**.


5



HOW TO PLAY

Ensure that the blue pump unit is completely submerged in water **5**. Insert arc stem into the hole on top of the birdhouse roof until you hear a click sound **6**. Notice the stem is locked in place and does not release from birdhouse roof. Press orange bird **7** to activate water stream and flower's Spin N' Sprinkle effects **8**. Slide the side button **7** to control water flow strength and flowers' rotation speed. Swivel stem and bird gently introduce the water stream and sprinkles to baby. Start from water sprinkling on his legs and when he is comfortable, swivel stem and bird to stream water on the rest of his body **9 + 10**.

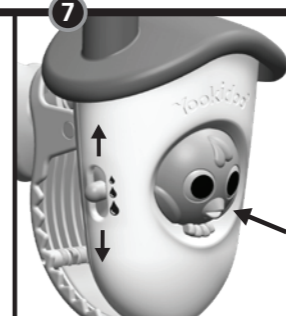
6



JAK SI HRÁT

Ujistěte se, že modrá jednotka čerpadla je zcela ponořena ve vodě **5**. Vložte oblouk do otvoru nad stříškou ptačího domečku, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **6**. Zkontrolujte, že stonek je uzamčen na svém místě a není uvolněný na stříšce ptačího domečku. Stiskněte oranžového ptáčka **7**, chcete-li aktivovat proud vody a vodní efekty na květinách **8**. Posuňte boční tlačítko **7** pro ovládnání průtoku vody a rychlosti otáčení květin. Otočte stonek s ptáčkem a jemně postříkujte dítě. Začněte na nožičkách. Když je dítě spokojené otočte stonek a ptáčka, abyste postříkali vodou i zbytek těla **9 + 10**.

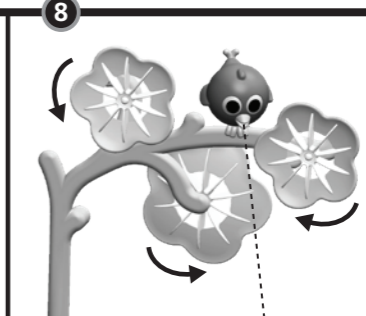
7



כיצד לשחק

ודאו ששיחידת המשאבה הכחולה כולה בתוך המים **5**. הכניסו את ענף הקשת לתוך החור שבגג בית הציפורים עד שישמע "קליק" **6**. ודאו שהענף מקובע ביציבות בגג בית הציפורים ואינו יכול להשתחרר. לחצו על הציפור הכתומה **7** בכדי להפעיל הפרחים המסתובבים ואת זרם המים **8**. החליקו ומקמו את הכפתור לפי עוצמת הזרם ומהירות סיבוב הפרחים הרצויים **7**. חשפו את תינוקכם לזרמי המים באיטיות. בתחילה, מקמו את הענף והציפור כך שהמים יתזו רק על רגליו של התינוק, וכשאתם חשים שנוח לו עם המים, סובבו את הענף ואת הציפור כך שיתזו על שאר גופו **9 + 10**.

8



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Убедитесь, что синий насос полностью погружен в воду **5**. Вставьте дугу, выполненную в виде стебля, в отверстие в верхней части скворечника до щелчка **6**. Убедитесь, что стебель зафиксирован и не выпадает из отверстия. Нажмите на кнопку в виде оранжевой птицы **7**, чтобы активировать поток воды и запустить различные водные эффекты **8**. Сдвигайте боковой переключатель **7** для регулировки напора воды и скорости вращения цветов. Поворачивайте стебель и красную птицу, чтобы аккуратно направить струю на ребенка. Для начала направьте воду на ножки ребенка и, если ребенок чувствует себя комфортно, поверните стебель и птицу так, чтобы направить воду на остальные части тела **9 + 10**.

EN

HOW TO PLAY

Ensure that the blue pump unit is completely submerged in water **5**. Insert arc stem into the hole on top of the birdhouse roof until you hear a click sound **6**. Notice the stem is locked in place and does not release from birdhouse roof. Press orange bird **7** to activate water stream and flower's Spin N' Sprinkle effects **8**. Slide the side button **7** to control water flow strength and flowers' rotation speed. Swivel stem and bird gently introduce the water stream and sprinkles to baby. Start from water sprinkling on his legs and when he is comfortable, swivel stem and bird to stream water on the rest of his body **9 + 10**.

CZ

JAK SI HRÁT

Ujistěte se, že modrá jednotka čerpadla je zcela ponořena ve vodě **5**. Vložte oblouk do otvoru nad stříškou ptačího domečku, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **6**. Zkontrolujte, že stonek je uzamčen na svém místě a není uvolněný na stříšce ptačího domečku. Stiskněte oranžového ptáčka **7**, chcete-li aktivovat proud vody a vodní efekty na květinách **8**. Posuňte boční tlačítko **7** pro ovládnání průtoku vody a rychlosti otáčení květin. Otočte stonek s ptáčkem a jemně postříkujte dítě. Začněte na nožičkách. Když je dítě spokojené otočte stonek a ptáčka, abyste postříkali vodou i zbytek těla **9 + 10**.

HE

כיצד לשחק


ודאו ששיחידת המשאבה הכחולה כולה בתוך המים **5**. הכניסו את ענף הקשת לתוך החור שבגג בית הציפורים עד שישמע "קליק" **6**. ודאו שהענף מקובע ביציבות בגג בית הציפורים ואינו יכול להשתחרר. לחצו על הציפור הכתומה **7** בכדי להפעיל הפרחים המסתובבים ואת זרם המים **8**. החליקו ומקמו את הכפתור לפי עוצמת הזרם ומהירות סיבוב הפרחים הרצויים **7**. חשפו את תינוקכם לזרמי המים באיטיות. בתחילה, מקמו את הענף והציפור כך שהמים יתזו רק על רגליו של התינוק, וכשאתם חשים שנוח לו עם המים, סובבו את הענף ואת הציפור כך שיתזו על שאר גופו **9 + 10**.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Убедитесь, что синий насос полностью погружен в воду **5**. Вставьте дугу, выполненную в виде стебля, в отверстие в верхней части скворечника до щелчка **6**. Убедитесь, что стебель зафиксирован и не выпадает из отверстия. Нажмите на кнопку в виде оранжевой птицы **7**, чтобы активировать поток воды и запустить различные водные эффекты **8**. Сдвигайте боковой переключатель **7** для регулировки напора воды и скорости вращения цветов. Поворачивайте стебель и красную птицу, чтобы аккуратно направить струю на ребенка. Для начала направьте воду на ножки ребенка и, если ребенок чувствует себя комфортно, поверните стебель и птицу так, чтобы направить воду на остальные части тела **9 + 10**.

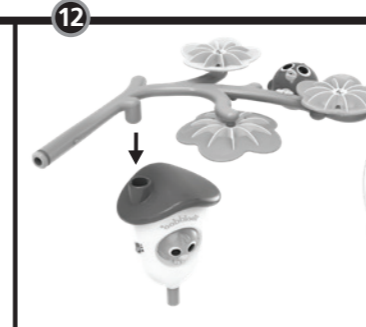
11



STORAGE AND MAINTENANCE

For flat and compact storage, release the stem by simultaneously pressing the green button and pulling stem up **11**. Fit the branch knob inside the hole on top of the birdhouse roof for flat storage **12**. Filter should be cleaned when batteries are replaced. Unscrew filter and pull it out **13**. Wash with soap and water ensuring that filter mesh is completely open, and propeller is clean and spinning freely **14**. Reposition filter and screw in place **13**.

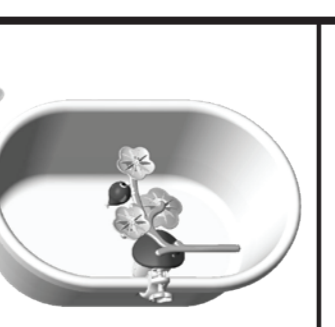
12



SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

Pro ploché a kompaktní uložení uvolněte stonek současným stisknutím zeleného tlačítka a tažením stonku nahoru **11**. Nasad'te knoflík větvi do otvoru v horní části stříšky ptačího domečku pro ploché uložení **12**. Pravidelně čistěte filtr. Odšroubujte filtr a vytáhněte jej **13**. Umyjte filtr mýdlem a vodou tak, aby mřížka byla zcela čistá. Ujistěte se, že je vrtulka čerpadla čistá a točí se volně, zabráníte tak jejímu zanesení **14**. Dojde-li k blokáci vrtulky, mechanicky ji uvolněte pomocí malého šroubováku. Vraťte filtr zpět a přišroubujte jej **13**.

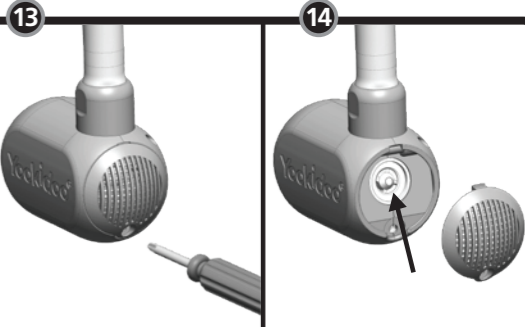
13



חסון וטיפול במוצר

לאחסון וטיפול במוצר באופן שטוח וקומפקטי יש לשחרר את הענף על ידי לחיצה סימולטנית על הכפתור הירוק תוך כדי משיכת הענף כלפי מעלה **11**. ולהכניס את הבליטה בענף לחור שבגג בית הציפורים **12**. יש לנקות את מסנן המים כשמחליפים את הסוללות. שחררו במברג את המסנן והוציאו אותו ממקומו **13**. שטפו את המסנן במים ובסבון. בדקו שרשת המסנן פתוחה לחלוטין ושהמדחף נקי ומסתובב בחופשיות **14**. החזירו את המסנן למקומו והבריגו היטב **13**.

14



ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для компактного хранения вытащите стебель, одновременно нажав на зеленую кнопку в крыше скворечника и потянув стебель вверх **11**. Для компактного хранения расположите ручку дуги в отверстии на крыше скворечника **12**. Очистка фильтра производится одновременно с заменой элементов питания. Открутите и достаньте фильтр **13**. Промойте с мылом и водой; убедитесь, что сетка чистая, а пропеллер свободно вращается **14**. Верните фильтр на место и закрутите как следует **13**.

EN

STORAGE AND MAINTENANCE

For flat and compact storage, release the stem by simultaneously pressing the green button and pulling stem up **11**. Fit the branch knob inside the hole on top of the birdhouse roof for flat storage **12**. Filter should be cleaned when batteries are replaced. Unscrew filter and pull it out **13**. Wash with soap and water ensuring that filter mesh is completely open, and propeller is clean and spinning freely **14**. Reposition filter and screw in place **13**.

CZ

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

Pro ploché a kompaktní uložení uvolněte stonek současným stisknutím zeleného tlačítka a tažením stonku nahoru **11**. Nasad'te knoflík větvi do otvoru v horní části stříšky ptačího domečku pro ploché uložení **12**. Pravidelně čistěte filtr. Odšroubujte filtr a vytáhněte jej **13**. Umyjte filtr mýdlem a vodou tak, aby mřížka byla zcela čistá. Ujistěte se, že je vrtulka čerpadla čistá a točí se volně, zabráníte tak jejímu zanesení **14**. Dojde-li k blokáci vrtulky, mechanicky ji uvolněte pomocí malého šroubováku. Vraťte filtr zpět a přišroubujte jej **13**.

HE

חסון וטיפול במוצר

לאחסון וטיפול במוצר באופן שטוח וקומפקטי יש לשחרר את הענף על ידי לחיצה סימולטנית על הכפתור הירוק תוך כדי משיכת הענף כלפי מעלה **11**. ולהכניס את הבליטה בענף לחור שבגג בית הציפורים **12**. יש לנקות את מסנן המים כשמחליפים את הסוללות. שחררו במברג את המסנן והוציאו אותו ממקומו **13**. שטפו את המסנן במים ובסבון. בדקו שרשת המסנן פתוחה לחלוטין ושהמדחף נקי ומסתובב בחופשיות **14**. החזירו את המסנן למקומו והבריגו היטב **13**.

RU

ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для компактного хранения вытащите стебель, одновременно нажав на зеленую кнопку в крыше скворечника и потянув стебель вверх **11**. Для компактного хранения расположите ручку дуги в отверстии на крыше скворечника **12**. Очистка фильтра производится одновременно с заменой элементов питания. Открутите и достаньте фильтр **13**. Промойте с мылом и водой; убедитесь, что сетка чистая, а пропеллер свободно вращается **14**. Верните фильтр на место и закрутите как следует **13**.

⚠ Adult assembly required

⚠ Je nutná montáž dospělé osoby

⚠ נדרשת הרכבה של מבוגר

⚠ Сборка должна производиться взрослыми